

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

Applicant(s) : Torstein LJUNGMANN, Oystein LJUNGMANN  
Serial No. : 10/582,561  
For : AN APPARATUS FOR TREATMENT OF TISSUE SPECIMENS  
Filed : April 6, 2007  
Examiner : Not Yet Assigned  
Art Unit : Not Yet Assigned  
Confirmation No. : 1584

745 Fifth Avenue  
New York, NY 10151  
December 6, 2007

**SECOND REQUEST FOR CORRECTION TO FILING RECEIPT**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450

Dear Sir:

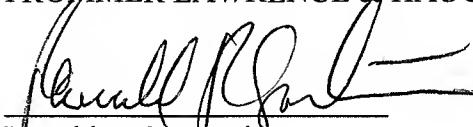
Applicants respectfully request that the official corrected filing receipt issued for the above referenced patent application be further corrected as indicated in the attached copy. In the title, the word "treatment" should be changed to --treatment--.

Applicants had previously requested this correction along with a correction regarding the filing date of the international application. Although the correction was made to the filing date, the correction to the title was not made.

Applicants request that a new filing receipt, with the change indicated above, be issued for this application.

Respectfully submitted,  
FROMMERM LAWRENCE & HAUG LLP

By:

  
Ronald R. Santucci  
Reg. No. 28,988  
(212) 588-0800



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
PO Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING or 371(c) DATE	GRP ART UNIT	FIL FEE RECD	ATTY.DOCKET.NO	TOT CLAIMS	IND CLAIMS
10/582,561	04/06/2007	3744	515	930060-2012	9	1

**CONFIRMATION NO. 1584**

**CORRECTED FILING RECEIPT**



\*OC000000026910699\*

Date Mailed: 11/27/2007

Ronald R. Santucci  
Frommer Lawrence & Haug LLP  
745 Fifth Avenue  
New York, NY 10151

Receipt is acknowledged of this non-provisional patent application. The application will be taken up for examination in due course. Applicant will be notified as to the results of the examination. Any correspondence concerning the application must include the following identification information: the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Filing Receipt Corrections. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections

**Applicant(s)**

Torstein Ljungmann, Nesoddtangen, NORWAY;  
Oystein Ljungmann, Siggerud, NORWAY;

2007 NOV 30 A 7:34  
FROMMER LAWRENCE  
& HAUG LLP

**Power of Attorney:**

Ronald Santucci--28988

**Domestic Priority data as claimed by applicant**

This application is a 371 of PCT/NO03/00415 12/10/2003

**Foreign Applications**

**If Required, Foreign Filing License Granted: 07/17/2007**

The country code and number of your priority application, to be used for filing abroad under the Paris Convention, is **US 10/582,561**

**Projected Publication Date:** Not Applicable

**Non-Publication Request:** No

**Early Publication Request:** No  
**\*\* SMALL ENTITY \*\***

DOCKETED

Title

*Treatment*

Apparatus For Treatment Of Tissue Specimens

Preliminary Class

062

## PROTECTING YOUR INVENTION OUTSIDE THE UNITED STATES

Since the rights granted by a U.S. patent extend only throughout the territory of the United States and have no effect in a foreign country, an inventor who wishes patent protection in another country must apply for a patent in a specific country or in regional patent offices. Applicants may wish to consider the filing of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT). An international (PCT) application generally has the same effect as a regular national patent application in each PCT-member country. The PCT process simplifies the filing of patent applications on the same invention in member countries, but **does not result in a grant of "an international patent"** and does not eliminate the need of applicants to file additional documents and fees in countries where patent protection is desired.

Almost every country has its own patent law, and a person desiring a patent in a particular country must make an application for patent in that country in accordance with its particular laws. Since the laws of many countries differ in various respects from the patent law of the United States, applicants are advised to seek guidance from specific foreign countries to ensure that patent rights are not lost prematurely.

Applicants also are advised that in the case of inventions made in the United States, the Director of the USPTO must issue a license before applicants can apply for a patent in a foreign country. The filing of a U.S. patent application serves as a request for a foreign filing license. The application's filing receipt contains further information and guidance as to the status of applicant's license for foreign filing.

Applicants may wish to consult the USPTO booklet, "General Information Concerning Patents" (specifically, the section entitled "Treaties and Foreign Patents") for more information on timeframes and deadlines for filing foreign patent applications. The guide is available either by contacting the USPTO Contact Center at 800-786-9199, or it can be viewed on the USPTO website at <http://www.uspto.gov/web/offices/pac/doc/general/index.html>.

For information on preventing theft of your intellectual property (patents, trademarks and copyrights), you may wish to consult the U.S. Government website, <http://www.stopfakes.gov>. Part of a Department of Commerce initiative, this website includes self-help "toolkits" giving innovators guidance on how to protect intellectual property in specific countries such as China, Korea and Mexico. For questions regarding patent enforcement issues, applicants may call the U.S. Government hotline at 1-866-999-HALT (1-866-999-4158).

### LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER

**Title 35, United States Code, Section 184**

**Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

### **GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as